Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria C

C/2025/2619

7.5.2025

# ROZHODNUTIE KOMISIE

## zo 7. marca 2025,

## ktorým sa centrálny správca poveruje vložením zmien národných alokačných tabuliek Česka, Nemecka, Chorvátska, Talianska a Slovenska do registra Únie

(C/2025/2619)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Komisie (EÚ) č. 389/2013 z 2. mája 2013, ktorým sa zriaďuje register Únie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES a rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 280/2004/ES a č. 406/2009/ES a ktorým sa zrušujú nariadenia Komisie (EÚ) č. 920/2010 a č. 1193/2011 ([1]), a najmä na jeho článok 52 ods. 2 druhý pododsek,

keďže:

(1) Komisia 27. apríla 2011 prijala rozhodnutie 2011/278/EÚ ([2]), ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného prideľovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES ([3]) platné v celej Únii. Podľa článku 27 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/331 ([4]) sa rozhodnutie 2011/278/EÚ naďalej uplatňuje na pridelenie kvót týkajúce sa obdobia pred 1. januárom 2021. Všetky oznámené pridelenia kvót uvedené v tomto rozhodnutí sa týkajú bezodplatného prideľovania emisných kvót na roky 2013 – 2020.

(2) Komisia 5. septembra 2013 prijala rozhodnutie 2013/448/EÚ ([5]) o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov na roky 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES.

(3) Rozhodnutím 2014/9/EÚ ([6]) Komisia zmenila rozhodnutia 2010/2/EÚ ([7]) a 2011/278/EÚ, pokiaľ ide o zoznam odvetví a pododvetví, ktoré sa považujú za odvetvia a pododvetvia vystavené vysokému riziku úniku uhlíka (ďalej len „zoznam odvetví vystavených riziku úniku uhlíka“).

([1]) Ú. v. EÚ L 122, 3.5.2013, s. 1.

([2]) Rozhodnutie Komisie 2011/278/EÚ z 27. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného prideľovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, platné v celej Únii (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2011, s. 1).

([3]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003, o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

([4]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/331 z 19. decembra 2018, ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného prideľovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, platné v celej Únii (Ú. v. EÚ L 59, 27.2.2019, s. 8).

([5]) Rozhodnutie Komisie 2013/448/EÚ z 5. septembra 2013 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 240, 7.9.2013, s. 27).

([6]) Rozhodnutie Komisie 2014/9/EÚ z 18. decembra 2013, ktorým sa menia rozhodnutia 2010/2/EÚ a 2011/278/EÚ, pokiaľ ide o odvetvia a pododvetvia, ktoré sa považujú za odvetvia a pododvetvia vystavené vysokému riziku úniku uhlíka (Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2014, s. 9).

([7]) Rozhodnutie Komisie 2010/2/EÚ z 24. decembra 2009, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES určuje zoznam odvetví a pododvetví, ktoré sa považujú za odvetvia a pododvetvia, ktoré čelia vysokému riziku úniku uhlíka (Ú. v. EÚ L 1, 5.1.2010, s. 10).

(4) Rozhodnutiami C(2013) 9281 ([8]), C(2014) 123 ([9]), C(2014) 674 ([10]) a C(2014) 1167 ([11]) poverila Komisia centrálneho správcu, aby do protokolu transakcií Európskej únie vložil národné alokačné tabuľky a zrevidované národné alokačné tabuľky Belgicka, Bulharska, Česka, Dánska, Nemecka, Estónska, Írska, Grécka, Španielska, Francúzska, Chorvátska, Talianska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Luxemburska, Maďarska, Holandska, Rakúska, Poľska, Portugalska, Rumunska, Slovinska, Slovenska, Fínska a Švédska.

(5) V súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Česko listom z 13. februára 2025 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky s cieľom poskytnúť bezodplatne pridelené emisné kvóty z dôvodu čiastočného ukončenia činnosti a následného obnovenia úrovní činnosti.

(6) V súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Nemecko listom z 9. júla 2024 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky s cieľom poskytnúť bezodplatne pridelené emisné kvóty z dôvodu čiastočného ukončenia činnosti a následného obnovenia úrovní činnosti.

(7) V súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Chorvátsko listom zo 16. mája 2024 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky s cieľom poskytnúť bezodplatne pridelené emisné kvóty z dôvodu čiastočného ukončenia činnosti a následného obnovenia úrovní činnosti.

(8) V súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Taliansko listom zo 7. januára 2025 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky s cieľom poskytnúť bezodplatne pridelené emisné kvóty z dôvodu čiastočného ukončenia činnosti a následného obnovenia úrovní činnosti.

(9) V súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Slovensko listom z 11. februára 2025 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky s cieľom poskytnúť bezodplatne pridelené emisné kvóty z dôvodu čiastočného ukončenia činnosti a následného obnovenia úrovní činnosti.

(10) Oznámené zmeny národných alokačných tabuliek Česka, Nemecka, Chorvátska, Talianska a Slovenska sú v súlade s rozhodnutím 2011/278/EÚ. Centrálny správca by preto mal byť poverený vložením uvedených zmien do registra Únie,

ROZHODLA TAKTO:

*Jediný článok*

Centrálny správca sa poveruje vložením zmien národných alokačných tabuliek Česka, Nemecka, Chorvátska, Talianska a Slovenska stanovených v prílohe do registra Únie.

V Bruseli 7. marca 2025

*Za Komisiu*
Wopke HOEKSTRA
*člen Komisie*

([8]) Rozhodnutie Komisie C(2013) 9281 z 18. decembra 2013 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Rakúska, Grécka, Írska, Lotyšska, Holandska, Portugalska, Švédska a Spojeného kráľovstva.

([9]) Rozhodnutie Komisie C(2014) 123 zo 17. januára 2014 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Českej republiky, Dánska, Francúzska, Litvy, Maďarska a Slovenska.

([10]) Rozhodnutie Komisie C(2014) 674 z 12. februára 2014 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Belgicka, Nemecka, Estónska, Luxemburska, Slovinska a Fínska.

([11]) Rozhodnutie Komisie C(2014) 1167 z 26. februára 2014 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Bulharska, Španielska, Chorvátska, Talianska, Cypru, Lotyšska, Poľska, Rumunska a Spojeného kráľovstva.

*PRÍLOHA I*

**Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES (vnútroštátne vykonávacie opatrenia)**

**Členský štát:-Česko**

Zmenené pridelené kvóty v národnej alokačnej tabuľke pre uvedené zariadenia:

| Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie) | Identifikačný kód zariadenia (register Únie) | Názov prevádzkovateľa | Názov zariadenia | Množstvo, ktoré sa má prideliť | | | | | | | | Množstvo, ktoré sa má prideliť, upravené na základe údajov o nových účastníkoch a ukončení, podľa zariadenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| CZ000000000000004 | 4 | ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s. | ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s. | 10 351 | 10 171 | 9 989 | 9 804 | 9 619 | 5 290 | 5 183 | 5 076 | 65 483 |
| CZ000000000000334 | 334 | HELUZ cihlářský průmysl v.o.s. | Cihelna Hevlín I | 19 655 | 19 314 | 7 388 | 7 252 | 12 210 | 11 972 | 11 731 | 11 489 | 101 011 |
| CZ000000000000329 | 329 | HELUZ cihlářský průmysl v.o.s. | Cihelna Libochovice | 24 307 | 23 885 | 11 729 | 8 842 | 17 349 | 17 011 | 21 704 | 21 256 | 146 083 |
| CZ000000000000037 | 37 | SKATLOP a.s. | SKATLOP a.s. | 117 575 | 113 935 | 72 823 | 69 944 | 67 109 | 46 612 | 44 220 | 41 886 | 574 104 |
| CZ000000000000243 | 243 | Wienerberger s.r.o. | Wienerberger s.r.o. - závod Řepov | 7 269 | 7 143 | 7 015 | 6 886 | 6 755 | 6 624 | 1 974 | 6 357 | 50 023 |
| CZ000000000000171 | 171 | Z-Group, a.s. | pracoviště Hrádek | 18 234 | 17 917 | 17 597 | 17 273 | 8 473 | 16 615 | 11 856 | 7 973 | 115 938 |

**Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a ods. 7 smernice 2003/87/ES (rezerva pre nových účastníkov)-**

**Členský štát:-Nemecko-**

Zmenené pridelené kvóty v národnej alokačnej tabuľke pre uvedené zariadenia:

| Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie) | Identifikačný kód zariadenia (register Únie) | Názov prevádzkovateľa | Názov zariadenia | Množstvo, ktoré sa má prideliť | | | | | | | | Množstvo, ktoré sa má prideliť z rezervy pre nových účastníkov, podľa zariadenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| DE000000000208804 | 208804 | Erdwärme Grünwald GmbH | Heizkraftwerk Laufzorn | 0 | 0 | 0 | 233 | 937 | 1 584 | 1 303 | 1 032 | 5 089 |

*PRÍLOHA III*

**Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES (vnútroštátne vykonávacie opatrenia)**

**Členský štát:-Chorvátsko**

Zmenené pridelené kvóty v národnej alokačnej tabuľke pre uvedené zariadenia:

| Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie) | Identifikačný kód zariadenia (register Únie) | Názov prevádzkovateľa | Názov zariadenia | Množstvo, ktoré sa má prideliť | | | | | | | | Množstvo, ktoré sa má prideliť, upravené na základe údajov o nových účastníkoch a ukončení, podľa zariadenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| HR-new-HR-249 | 206077 | GAVRILOVIĆ d.o.o. | GAVRILOVIĆ d.o.o. | 7 429 | 6 648 | 2 956 | 2 586 | 2 229 | 1 881 | 3 079 | 2 437 | 29 245 |

*PRÍLOHA IV*

**Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES (vnútroštátne vykonávacie opatrenia)**

**Členský štát:-Taliansko**

Zmenené pridelené kvóty v národnej alokačnej tabuľke pre uvedené zariadenia:

| Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie) | Identifikačný kód zariadenia (register Únie) | Názov prevádzkovateľa | Názov zariadenia | Množstvo, ktoré sa má prideliť | | | | | | | | Množstvo, ktoré sa má prideliť, upravené na základe údajov o nových účastníkoch a ukončení, podľa zariadenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| IT000000000205126 | 205126 | Gruppo Ceramiche Ricchetti SpA | Gruppo Ceramiche Ricchetti S.p.A. - Stab. 7 | 34 926 | 34 320 | 33 706 | 33 085 | 24 505 | 24 028 | 23 544 | 23 058 | 231 172 |



ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2619/oj

**Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES (vnútroštátne vykonávacie opatrenia)**

**Členský štát:-Slovensko**

Zmenené pridelené kvóty v národnej alokačnej tabuľke pre uvedené zariadenia:

| Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie) | Identifikačný kód zariadenia (register Únie) | Názov prevádzkovateľa | Názov zariadenia | Množstvo, ktoré sa má prideliť | | | | | | | | Množstvo, ktoré sa má prideliť, upravené na základe údajov o nových účastníkoch a ukončení, podľa zariadenia |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | |
| SK000000000000158 | 158 | Wienerberger slovenské tehelne, spol. s r. o., závod Boleráz | Wienerberger slovenské tehelne, spol. s r. o., závod Boleráz | 24 562 | 24 134 | 19 419 | 23 268 | 22 826 | 22 381 | 21 931 | 21 479 | 180 000 |